INFORMAZIONI PERSONALI

ALBERTO CAPROTTI

Mail: alberto.caprotti@comune.cernuscosulnaviglio.mi.it

OCCUPAZIONE PER LA QUALE SI CONCORRE	Candidatura di incarico di Elevata Qualificazione denominata "13.SERVIZIO URBANIZZAZIONI SECONDARIE (art.16, comma 2, lett. a, CCNL 16/11/2022)"
POSIZIONE RICOPERTA	Responsabile Settore "Servizio Progettazione e Manutenzione Opere Pubbliche"
OCCUPAZIONE DESIDERATA	Incarico di Elevata Qualificazione denominato "13.SERVIZIO URBANIZZAZIONI SECONDARIE (art.16, comma 2, lett. a, CCNL 16/11/2022)"
TITOLO DI STUDIO	Maturità Tecnica Diploma di Geometra conseguito presso Istituto Tecnico Statale Commerciale e per Geometri Mosè Bianchi di Monza nell'anno scolastico 1986-1987 con la votazione finale 48/60.
OBIETTIVO PROFESSIONALE	Perseguo la meta di conseguire sempre gli obiettivi professionali assegnatimi come dimostrato sino ad oggi e di continuare a partecipare alla realizzazione di progetti in ambito Opere Pubbliche, ampliando la mia conoscenza attraverso la collaborazione e il confronto con professionisti di progettazione. Obiettivo finale è di vedere realizzati progetti a beneficio dei cittadini in aggiunta all'esecuzione puntuale dell'ordinaria manutenzione di stabili, centri sportivi, edifici di proprietà pubblica, etc.

ESPERIENZA PROFESSIONALE

Dal 01/07/2023 alla data

Prosegue incarico pozione organizzativa come Responsabile Settore "SERVIZIO URBANIZZAZIONI SECONDARIE E VERDE PUBBLICO" con presidio dei seguenti ambiti:

- attività di progettazione e realizzazione opere di urbanizzazione secondaria ai sensi del D.Lgs. n. 50 del 18 Aprile 2016 ed ex D.Lgs. n. 163/2006 e per LL.PP. generici.
- attività di manutenzione stabili del patrimonio comunale (scuole, biblioteca, centri sportivi, caserma, etc.);
- attività tecnica per erogazione servizi cimiteriali;
- predisposizione degli atti di espropriazione aree per realizzazione opere pubbliche (con esclusione degli atti e relative procedure inerenti l'edilizia economica popolare) e conseguente acquisizione al patrimonio comunale;
- attività di progettazione e manutenzione ordinaria e straordinaria del verde soprasuolo stradale e di vie/piazze, di arredo urbano e parchi e giardini comunali;
- attività di coordinamento, controllo e gestione di servizi energetici del Comune;
- progetto e organizzazione manutenzione "Partecipata";
- unità di intervento (operai);
- gestione e manutenzione apparti ZTL e Videosorveglianza;
- Ufficio Diritti Animali.

Per gli ambiti sopracitati sono attribuite le seguenti responsabilità:

- responsabilità dei procedimenti nelle materie sopra elencate, fatta salva la possibilità per il dirigente di Settore di mantenere in carico o di assegnare la responsabilità di procedimento (in accordo con il responsabile PO) ad altro personale dipendente del servizio URB, purché in possesso dei necessari requisiti; in tale caso in capo al responsabile PO è comunque mantenuta la responsabilità del coordinamento del settore;

© Unione europea, 2002-2018 | europass.cedefop.europa.eu

- gestione e coordinamento delle risorse umane assegnate dal Dirigente di Settore in modo da assicurare la gestione delle risorse umane e materiali affidate secondo principi di economicità, imparzialità e sicurezza dei lavoratori secondo dettami del D.lgs. 81/2008
  N.4 Tecnici cat. C
  N.1 Tecnico Verde Pubblico cat. C
  N.6 Operai cat. B/A
- valutazione dei collaboratori assegnati;
- provvedimenti di liquidazione delle spese.
- la responsabilità (Responsabile Unico del procedimento) in merito a OO.PP. legate al PNRR (Piano Nazionale Ripresa Resilienza);
- la responsabilità, con riferimento al D. Las. 81/2008, in ragione delle competenze professionali e di poteri gerarchici e funzionali adeguati alla natura dell'incarico conferitogli, di attuare le direttive del datore di lavoro organizzando, per il p personale assegnato, l'attività lavorativa e vigilando su di essa;
- la responsabilità nell'adozione di atti a rilevanza esterna, con esclusione dei provvedimenti comportanti impegni di spesa.

Dal 01/07/2021 al 30/06/2023

Conferito incarico pozione organizzativa come Responsabile Settore "SERVIZIO URBANIZZAZIONI SECONDARIE E VERDE PUBBLICO" con presidio dei seguenti ambiti:

- attività di progettazione e realizzazione opere di urbanizzazione secondaria ai sensi del D.Lgs. n. 50 del 18 Aprile 2016 ed ex D.Lgs. n. 163/2006 e per LL.PP. generici.
- attività di manutenzione stabili del patrimonio comunale (scuole, biblioteca, centri sportivi, caserma, etc.);
- attività tecnica per erogazione servizi cimiteriali;
- predisposizione degli atti di espropriazione aree per realizzazione opere pubbliche (con esclusione degli atti e relative procedure inerenti l'edilizia economica popolare) e conseguente acquisizione al patrimonio comunale;
- attività di progettazione e manutenzione ordinaria e straordinaria del verde soprasuolo stradale e di vie/piazze, di arredo urbano e parchi e giardini comunali;
- attività di coordinamento, controllo e gestione di servizi energetici del Comune;
- progetto e organizzazione manutenzione "Partecipata";
- unità di intervento (operai);
- gestione e manutenzione apparti ZTL e Videosorveglianza;
- Ufficio Diritti Animali.

Per gli ambiti sopracitati sono attribuite le seguenti responsabilità:

- responsabilità dei procedimenti nelle materie sopra elencate, fatta salva la possibilità per il dirigente di Settore di mantenere in carico o di assegnare la responsabilità di procedimento (in accordo con il responsabile PO) ad altro personale dipendente del servizio URB, purché in possesso dei necessari requisiti; in tale caso in capo al responsabile PO è comunque mantenuta la responsabilità del coordinamento del settore;

- gestione e coordinamento delle risorse umane assegnate dal Dirigente di Settore in modo da assicurare la gestione delle risorse umane e materiali affidate secondo principi di economicità, imparzialità e sicurezza dei lavoratori secondo dettami del D.lgs. 81/2008
  N.2 Istruttori Direttivo cat D
  N.3 Tecnici cat. C
  N.1 Tecnico Verde Pubblico cat. C
  N.6 Operai cat. B/A
- valutazione dei collaboratori assegnati;
- provvedimenti di liquidazione delle spese.
- la responsabilità (Responsabile Unico del procedimento) in merito a OO.PP. legate al PNRR (Piano Nazionale Ripresa Resilienza);
- la responsabilità, con riferimento al D. Las. 81/2008, in ragione delle competenze professionali e di poteri gerarchici e funzionali adeguati alla natura dell'incarico conferitogli, di attuare le direttive del datore di lavoro organizzando, per il p personale assegnato, l'attività lavorativa e vigilando su di essa;
- la responsabilità nell'adozione di atti a rilevanza esterna, con esclusione dei provvedimenti comportanti impegni di spesa.

© Unione europea, 2002-2018 | europass.cedefop.europa.eu

Dal 29/06/2018 al 30/06/2021

Conferito incarico pozione organizzativa come Responsabile Settore "Servizio Progettazione e Manutenzione Opere Pubbliche" con presidio dei seguenti ambiti:

- attività di progettazione e realizzazione opere di urbanizzazione primaria ai sensi del D.Lgs. n. 50 del 18 Aprile 2016 ed ex D.Lgs. n. 163/2006;
- attività di manutenzione stabili del patrimonio comunale (scuole, biblioteca, centri sportivi, caserma, etc.);
- attività tecnica per erogazione servizi cimiteriali;
- predisposizione degli atti di espropriazione aree per realizzazione opere pubbliche (con esclusione degli atti e relative procedure inerenti l'edilizia economica popolare) e conseguente acquisizione al patrimonio comunale;
- attività di progettazione e manutenzione ordinaria e straordinaria del verde soprasuolo stradale di vie, piazze e di arredo urbano e parchi e giardini comunali;
- attività di manutenzione ordinaria e straordinaria fognature e illuminazione;
- attività di coordinamento fra vari Enti gestori del servizio di illuminazione, fognatura, acqua potabile e telefonico;
- progettazione e realizzazione opere di viabilità;
- manutenzione ordinaria e straordinaria strade;
- progetto e organizzazione manutenzione "Partecipata";
- unità di intervento (operai).

Per gli ambiti sopracitati sono attribuite le seguenti responsabilità:

- responsabilità dei procedimenti nelle materie sopra elencate, fatta salva la possibilità per il dirigente di Settore di mantenere in carico o di assegnare la responsabilità di procedimento (in accordo con il responsabile PO) ad altro personale dipendente del servizio URB, purché in possesso dei necessari requisiti; in tale caso in capo al responsabile PO è comunque mantenuta la responsabilità del coordinamento settore
- gestione e coordinamento delle risorse umane assegnate dal Dirigente di Settore in modo da assicurare la gestione delle risorse umane e materiali affidate secondo principi di economicità, imparzialità e sicurezza dei lavoratori secondo dettami del D.lgs. 81/2008

N.2 Istruttori Direttivo cat D
N.6 Tecnici cat. C
N.1 Tecnico Ecologo cat. C
N.6 Operai cat. B/A

- valutazione dei collaboratori assegnati;
- provvedimenti di liquidazione delle spese.
- la responsabilità, con riferimento al D. Las. 81/2008, in ragione delle competenze professionali e di poteri gerarchici e funzionali adeguati alla natura dell'incarico conferitogli, di attuare le direttive del datore di lavoro organizzando, per il p personale assegnato, l'attività lavorativa e vigilando su di essa;
- responsabilità nell'adozione di atti a rilevanza esterna, con esclusione dei provvedimenti comportanti impegni di spesa.

Nel contesto delle suddette mansioni in qualità di RUP evidenzio, oltre ai molteplici lavori eseguiti, n. 4 progetti di rilevanza seguiti nel biennio 2019/2020:

- lavori di riqualificazione dello Stadio "Gaetano Scirea" e delle opere funzionali di adeguamento e completamento degli spogliatoi presso il Centro Sportivo di Via Buonarroti;
- lavori per la realizzazione di nuovi spazi adibiti a mensa scolastica della Scuola Primaria di Via Manzoni;
- lavori di rifunzionalizzazione del Centro Sportivo di Via Buonarroti con realizzazione del campo da Rugby e spogliatoi;
- concessione, tramite Project Financing, della ristrutturazione, l'adempimento normativo e la gestione del Centro Sportivo Comunale di Via Buonarroti.

Dal 07/09/2007

Conferito incarico pozione organizzativa come Responsabile Settore "Servizio Opere Urbanizzazioni Primarie" e "Servizio Parchi e Verde Pubblico" (tipologia Di Direzione) con presidio dei seguenti ambiti:

- attività di progettazione e realizzazione opere di urbanizzazione primaria ai sensi del D.Lgs. n. 50 del 18 Aprile 2016 ed ex D.lgs. n. 163/2006;
- attività di manutenzione ordinaria e straordinaria per strade, fognature, illuminazione, segnaletica stradale, etc.;
- realizzazione e manutenzione attività di coordinamento fra vari Enti Gestori dei servizi telefonici, illuminazione, fognatura, acqua potabile;
- attività di progettazione e manutenzione ordinaria e straordinaria del verde sopralluogo stradale di vie, piazze e arredo urbano;
- attività di coordinamento fra vari Enti gestori del servizio di illuminazione, fognatura, acqua potabile e telefonico e rapporti tecnico-gestionali con le società municipalizzate esistenti che forniscono all'Ente servizi di manutenzione ordinaria e straordinaria.

Le relative responsabilità attribuite sono di seguito riportate:

- procedimenti in materia di lavori pubblici per urbanizzazioni;
- proposte di provvedimenti di liquidazione spesa;

© Unione europea, 2002-2018 | europass.cedefop.europa.eu

- rilascio attestazioni/certificazioni ai suddetti Enti Gestori;
- redazioni di progetti di urbanizzazione primarie per gare e appalti e stesura schede di progetto;
- stesura del Programma Triennale (Piano delle Opere Pubbliche) – Bilancio;
- Coordinamento delle P.O. “Servizio Opere di Urbanizzazioni Primarie”;
- responsabilità di procedimento in materia di Lavori Pubblici;
- gestione risorse umane assegnate:
  N.1 Istruttore Direttivo cat D
  N.7 Tecnici cat. C
  N.1 Tecnico Ecologo cat. C
  N.6 Operai cat. B
- attività di progettazione e realizzazione opere pubbliche ai sensi del D.lgs. n.50 del 18 Aprile 2016 ed ex D.lgs. n. 163/2006 (Codice degli appalti di Servizi, lavori e forniture), con riferimento alle Opere di Urbanizzazione Secondaria come di seguito elencate: asili nido e scuole materne, scuole dell’obbligo nonché strutture e complessi per l’istruzione superiore all’obbligo, mercati di quartiere, presidi per la sicurezza pubblica, delegazioni comunali, impianti sportivi di quartiere, aree verdi di quartiere, centri sociali e attrezzature culturali e sanitarie, cimiteri. Sono altresì ricomprese le opere, le costruzioni e gli impianti destinati allo smaltimento, al riciclaggio o alla distruzione dei rifiuti urbani, speciali, pericolosi, solidi e liquidi, alla bonifica di aree inquinate, con esclusione della responsabilità inerente il procedimento di bonifica;
- attività di progettazione e realizzazione opere pubbliche ai sensi del D.Lgs. n. 163/2006 (Codice degli appalti di Servizi, lavori e forniture), con riferimento alle Opere di Urbanizzazione Primaria, come di seguito elencate: fognature, rete idrica, rete di distribuzione dell’energia elettrica e del gas, cavedi multiservizi e cavidotti per il passaggio di reti di telecomunicazioni, pubblica illuminazione, spazi di verde attrezzato, ivi compreso il relativo arredo urbano, rogge, canali e corsi d’acqua superficiali, cimiteri.

Dalle attività oggetto del presente paragrafo, sono escluse quella inerenti la viabilità delle quali la P.O. provvederà a svolgere attività di supporto al Dirigente del Settore.

- attività di supporto al dirigente per le manutenzioni ordinaria e straordinaria delle strade, segnaletica stradale orizzontale e verticale;
- attività di manutenzione stabili ed immobili del patrimonio comunale (scuole, biblioteca, case comunali, centri sportivi, caserma ecc.);
- attività di manutenzione ordinaria e straordinaria fognature e illuminazione di propria gestione del comune;
- attività tecnica per erogazione servizi cimiteriali;
- predisposizione degli atti di espropriazione aree per realizzazione opere pubbliche (con esclusione degli atti e relative procedure inerenti l’edilizia economica popolare) e conseguente acquisizione al patrimonio comunale;
- attività di progettazione e manutenzione ordinaria e straordinaria del verde soprasuolo stradale di vie, piazze e di arredo urbano e parchi e giardini comunali;
- attività di coordinamento fra vari Enti gestori del servizio di illuminazione, fognatura, acqua potabile, gas metano, energia elettrica e telefonico;
- sistema sicurezza del territorio T.U.C.C. telecamere;
- attività di supporto al dirigente nell’ambito del “Progetto e organizzazione manutenzione Partecipata”;
- unità di intervento (operai);
- responsabilità dei procedimenti nelle materie sopra elencate, ad eccezione delle attività previste ai punti 3 e 11 per le quali la P.O. in oggetto effettuerà attività di supporto al dirigente;
- gestione e Coordinamento delle risorse umane assegnate al Servizio dal Dirigente di Settore, in modo da assicurare la gestione delle risorse umane e materiali affidate secondo principi di economicità, efficienza, efficacia, imparzialità, e sicurezza dei lavoratori secondo i dettami del D.lgs. 81/2008;
- valutazione dei collaboratori e dipendenti assegnati;
- responsabilità dell’adozione di atti a rilevanza esterna, con esclusione dei provvedimenti comportanti impegni di spesa;
- provvedimenti di liquidazione delle spese;
- gestione risorse umane assegnate:
  - N°1 Istruttore Direttivo cat. D;
  - N°7 Tecnici cat. C;
  - N.1 Tecnico Ecologo cat. C
  - N.6 Operai cat. B

Dal 04/06/2007 — Designato quale preposto per la Sicurezza con riferimento all’attività degli operai comunali espletando a tale riguardo fase formativa con partecipazione ai corsi di formazione

Dal 24/10/2005 — Designato quale coordinatore del piano di Gestione di Emergenza della Sede Comunale

Dal 01/06/2004

Ricevuto incarico di Responsabile Settore "Opere Urbanizzazione Secondarie e Lavori Pubblici" (tipologia Di Direzione), incarico che tuttora ricopro e che presidia i seguenti ambiti:

- attività di progettazione e realizzare opere pubbliche ai sensi del D.Lgs. n°163/2006;
- attività di manutenzione stabili del patrimonio comunale (asili, scuole, biblioteche, case comunali, centri sportivi, caserma, centri sociali etc).;
- acquisizione al patrimonio comunale di beni immobili e predisposizione dei relativi atti per realizzazione opere pubbliche;
- attività tecnica per erogazione servizi cimiteriali.

Le relative responsabilità attribuite sono di seguito riportate

- procedimenti in materia di lavori pubblici per urbanizzazioni secondarie e procedimenti per rilascio di attestazioni/certificazioni in materia di opere pubbliche;
- redazioni di progetti di urbanizzazione secondarie per gare e appalti e stesura programmi trimestrali;
- responsabilità di procedimento in materia di Lavori Pubblici;
- stesura del Programma Triennale (Piano delle Opere Pubbliche) – Bilancio;
- coordinamento delle P.O. dei Servizi "Sicurezza Immobili Comunali ed Energia";

Gestione risorse umane assegnate ad oggi:

- 1 Istruttore Direttivo cat D1
- 2 Tecnici cat C

Dal 01/07/2000

Conferimento incarico di Responsabile P.O. Settore "Manutenzioni di immobili e proprietà comunali" (tipologia Alta Professionalità) con presidio dei seguenti ambiti:

- manutenzione, trasformazione, adeguamenti alle normative vigenti in materia di sicurezza relativamente agli immobili di proprietà comunale;
- manutenzione degli impianti termici degli edifici comunali;
- approntamento e predisposizione opere provvisorie per manifestazioni comunali e seggi tabelloni elettorali;
- gestione operai comunali;
- manutenzione e gestione automezzi comunali.

Le relative responsabilità attribuite sono di seguito riportate:

- gestione delle risorse umane assegnate (operai servizio urbanizzazioni secondarie);
- raccolta elaborazioni dei dati commessi alla sicurezza negli stabili di proprietà comunali;
- istruttoria dei procedimenti ed attuazione dei relativi interventi afferenti la manutenzione e la sicurezza degli stabili comunali.

Dal 1992 al 2000

Svolto le mansioni di Tecnico sulle manutenzioni di immobili di proprietà comunali Dal 01/03/1998, quale vincitore del Concorso interno per il posto di Istruttore Direttivo Tecnico VII livello ho assunto tale qualifica per il medesimo Comune

Dal 01/09/1992

A seguito di concorso pubblico per l'assunzione di un tecnico ecologo VI livello e risultato primo classificato nella graduatoria, sono stato assunto a contratto indeterminato presso lo stesso Comune

Ottobre 1988

L'esperienza lavorativa è iniziata nell'Ottobre 1988 presso l'Amministrazione comunale del Comune di Cernusco sul Naviglio, attraverso incarichi per prestazioni professionali di varia natura fino al 31.07.1992

ISTRUZIONE

Maturità Tecnica Diploma di Geometra conseguito presso Istituto Tecnico Statale Commerciale e per Geometri Mosè Bianchi di Monza nell'anno scolastico 1986-1987 con la votazione finale 48/60.

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre: ITALIANO

Altre lingue: INGLESE - Livello BASE di COMPRENSIONE (Ascolto e Lettura), PARLATO (Interazione e Produzione Orale) e PRODUZIONE SCRITTA

Competenze comunicative: Possiedo buone competenze comunicative

Competenze organizzative e gestionali: Acquisite nell"ambito delle mie responsabilità professionali competenze della gestione risorse umane.

Competenze digitali

Conoscenze informatiche possedute:

- Word / Word / Excel
- Programmi legati alla redazione di progetti e contabilità inerenti ad Opere pubbliche (PRIMUS) con buona padronanza degli strumenti stessi a livello di Utente intermedio

Corsi - Certificazioni

Ottenuti gli attestati di partecipazione ai seguenti corsi di aggiornamento professionale:
2006 – Il codice dei contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (e relativi aggiornamenti nel corso degli anni)
2008 – Sistema Informativo geografico / NetMapper
2009 – Il benessere organizzativo
2010 – Corso di Formazione "Addetti squadra antincendio"
2011 – Corso "Strumenti di management pubblico per la gestione dell'Ente Locale"
2016 – Attestato formazione addetto emergenza antincendio
2019 – Attestato corso Soggetti autorizzati al trattamento dei dati personali
2021 – Attestato corso di Formazione "La prevenzione della corruzione ed il whistleblowing nella Pubblica Amministrazione"
2021 – Attestato corso di Formazione "La rilevazione delle presenze dei dipendenti pubblici"
2021 – Attestato corso di Formazione "Amministrazione trasparente, obblighi di pubblicazione, Privacy e Performance"
2021 – Attestato corso di Formazione "Il diritto di accesso nella P.A.: documentale, civico e generalizzato"
2021 – Attestato corso di Formazione "L'applicazione del Regolamento UE 2016/679 (GDPR) nella P.A:: indicazioni operative".
2021 – Attestato corso di Formazione "L'imparzialità del dipendente pubblico quale misura di prevenzione della corruzione"
2021 – Attestato corso di Formazione "Gli strumenti di attuazione del Regolamento UE 2016/679 (GDPR) e del D.Lgs. 101/2018 nella P.A."
2021 – Attestato corso di Formazione "Le nuove regole sull'orario du lavoro nella P.A. nel periodo COVID-19: nuovi obblighi per i dirigenti e relativa valutazione ai fini della performance dopo il D.L. 19 Maggio 2020 n.34"
2021 – Attestato corso di Formazione "Videosorveglianza e privacy: indicazioni operative e consigli pratici per il trattamento legittimo dei dati"
2021 – Attestato corso di Formazione "Obblighi dei lavoratori, Codici di Comportamento e Piano Nazionale Anticorruzione"
2021 – Attestato corso di Formazione "Corso base Privacy nella P.A."
2022 – Attestato corso Aggiornamento Antincendio
2022 – Attestato corso di Formazione "Formazione preposto effettuate ai sensi dell'art. 37 D. Lgs. 81/08"
2022 – Attestato corso di Formazione "Strumenti elettronici di acquisto e di negoziazione. Il sistema SINTEL e MEPA. Gli acquisti sotto soglia sulla piattaforma SINTEL - elenco fornitori e affidamenti diretti / procedure negoziate"
2022 – Attestato corso di Formazione "La disciplina della revisione prezzi nei contratti pubblici alla luce delle norme sul caro materiali. La contabilizzazione delle opere pubbliche e della progettazione".
2022 – Attestato corso di Formazione "Ruoli privacy negli affidamenti degli Enti Locali. Il diritto di accesso agli atti di gara".
2022 – Attestato corso di Formazione " Gli appalti secondo le regole PNRR: BIM e progettazione digitale delle opere"
2023 – Attestato corso di Formazione "La protezione dei dati personali - Privacy, Trasparenza e accesso"
2024 – Attestato corso di Formazione "Gli affidamenti sottosoglia - strumenti, normativa, approfondimenti"
2024 – Attestato corso di Formazione "Corso Unit 1 - Formazione di Base
2024 - Attestato Corso di Formazione "Pillole sul Procedimento Amministrativo - Ufficio Legale - Avvocatura Comunale
2024 - Attestato corso di Formazione "Pillole sul Procedimento Amministrativo - Ufficio Legale - Avvocatura Comunale" - principi Generali dell'attività Amministrativa - il responsabile del procedimento - l'avvio del procedimento - il prediniego - i termini procedimentali - casistica giurisprudenziale - domande dei partecipanti.

© Unione europea, 2002-2018 | europass.cedefop.europa.eu

ULTERIORI INFORMAZIONI

Patente di Guida	Categoria B
Servizio Militare	Servizio di leva svolto dal 29/09/1987 al 21/09/1988
Dati personali	Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

© Unione europea, 2002-2018 | europass.cedefop.europa.eu